

## Poradnia dla zagranicznych pracowników w Saksonii

### **Dla egzekwowania swobodnego przepływu pracowników na uczciwych warunkach i dla wspierania równego traktowania pracowników z krajów członkowskich UE w Saksonii**

Poradnia dla zagranicznych pracowników w Saksonii (BABS) wspiera wszystkich zagranicznych pracowników oraz członków ich rodzin w szczególności z krajów członkowskich UE, którzy wykonują pracę w Saksonii lub konkretnie to planują. Doradztwo skierowane jest do pracowników zatrudnionych w Saksonii oraz oddelegowanych do pracy w Saksonii.

Poradnia została utworzona i jest prowadzona przez stowarzyszenie IGR ELAN e.V. na zlecenie Saksońskiego Ministerstwa Gospodarki, Pracy i Transportu.

### Doradztwo

- kierowane jest do pracowników i członków ich rodzin z innych krajów UE, którzy pracują w Saksonii
- zapewnia pierwszą poradę w kwestiach prawa pracy i prawa socjalnego; nie zapewnia reprezentacji przed sądem
- w kilku językach (niemiecki, czeski, polski, słowacki, węgierski, rumuński i angielski)
- telefonicznie, mailowo, osobiście, w terenie/akcje mobilne

### Punkty ciężkości

#### **Kwestie prawa pracy**

- Umowa o pracę
- Przysługujące wynagrodzenie/płaca minimalna
- Czas pracy
- Urlopy
- Wypowiedzenie
- Wypadki przy pracy
- Różnice między prawdziwym a pozornym samozatrudnieniem
- Mobbing/dyskryminacja itd.

#### **Kwestie prawa socjalnego**

- Zasiłek rodzinny (Kindergeld)
- Bezrobocie/zasiłek dla bezrobotnych
- Ubezpieczenie zdrowotne i pielęgnacyjne
- Ubezpieczenie emerytalno-rentowe
- Ubezpieczenie wypadkowe
- Świadczenia rodzinne itd.

# BABS

## Poradnia dla zagranicznych pracowników w Saksonii

Dla egzekwowania swobodnego przepływu pracowników na uczciwych warunkach i dla wspierania równego traktowania pracowników z krajów członkowskich UE w Saksonii

### Poradnia w Dreźnie

Volkshaus Drezno - Schützenplatz 14 (1. piętro), 01067 Dresden

#### Leona Bláhová

Tel.: +49 351 85092728  
E-Mail: leona.blahova@babs-online.eu  
Języki: niemiecki, czeski, słowacki, angielski

#### Paulína Bukaiová

Tel.: +49 351 85092729  
E-Mail: paulina.bukaiova@babs-online.eu  
Języki: niemiecki, słowacki, polski, czeski, angielski

### Poradnia w Lipsku

Listhaus Lipsk – Rosa-Luxemburg-Str. 27 (parter), 04103 Leipzig

#### Paulina Sokolowska

Tel.: +49 341 68413085  
E-Mail: paulina.sokolowska@babs-online.eu  
Języki: niemiecki, polski, angielski

#### Ünige Albert

Tel.: +49 341 68413086  
E-Mail: uenige.albert@babs-online.eu  
Języki: niemiecki, rumuński, węgierski, angielski

### Zarządzanie biurami w Dreźnie i Lipsku

#### Melanie Claus

Tel.: +49 351 85092730  
E-Mail: melanie.claus@babs-online.eu  
Języki: niemiecki, angielski

*Poradnia finansowana jest z podatków w oparciu o budżet uchwalony przez posłów do Saksońskiego Landtagu.*